



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'OPÉRATION ET D'ENTRETIEN

1455 Kleppe Lane ♦ Sparks, NV 89431-6467 ♦ (775) 359-4712 ♦ Télécopieur (775) 359-7424

Courriel : haws@hawsco.com ♦ Site Web : www.hawsco.com

No. 2080167 (15)

Modèle 8300.158 Dispositif combiné de lavage oculaire et facial

NOTE À L'INSTALLATEUR : Veuillez laisser cette documentation au Service d'entretien.

GARANTIE LIMITÉE

HAWS garantit que ce produit spécifique est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un **an à compter de la date d'expédition**. La responsabilité de Haws dans le cadre de cette garantie sera dérogée par la fourniture gratuite, FOB à l'usine de Haws, de toute marchandise ou partie de marchandise qui, après inspection, semblera à la société être constituée de matériaux défectueux ou de fabrication de première classe, à condition que la réclamation soit faite par écrit à Haws dans un délai raisonnable après réception du produit. Lorsque qu'une réclamation est déposée pour défaut de matériel, la ou les pièces défectueuses devront être envoyées à la Société aux fins d'inspection. HAWS ne peut pas être tenue responsable des coûts de réparation, de modification ou de remplacement, ou de tout déboursé connexe fait par le propriétaire ou ses représentants, sauf réception d'une autorisation écrite de la part de HAWS, Sparks, Nevada. HAWS n'est pas responsable de tout dommage causé par des pièces défectueuses ou des vices de fabrication, sauf en cas de remplacement tel que précisé plus haut. L'acheteur accepte que Haws n'émet aucune autre garantie, expresse ou implicite, au-delà des garanties mentionnées plus haut, sauf en titre, relativement à tout produit ou équipement vendu ci-dessous; en outre, HAWS ne peut pas être tenue responsable des dommages généraux, spéciaux ou séquentiels qui pourraient être réclamés en lien avec le contrat de vente.

HAWS garantit que l'équipement d'urgence qu'elle fabrique fonctionnera correctement si les instructions d'installation et d'entretien fournies sont respectées. Les dispositifs doivent aussi être utilisés aux fins précisées. Ce produit est destiné à être utilisé en complément d'un traitement de premier secours. En raison des conditions variables, Haws ne peut garantir que l'utilisation de cet équipement d'urgence préviendra les blessures graves ou l'aggravation de blessures existantes ou antérieures.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST AUTORISÉE, FOURNIE OU ÉMISE PAR HAWS.

**SI VOUS RENCONTREZ DES DIFFICULTÉS AVEC L'INSTALLATION DE CE
MODÈLE, VEUILLEZ APPELER AUX NUMÉROS SUIVANTS :**

ASSISTANCE TECHNIQUE : 1-800-766-5612

POUR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : 1-888-640-4297

EMPLACEMENT DE L'UNITÉ : la douche d'urgence modèle 8300.158 doit être installée à proximité immédiate des zones susceptibles d'être le lieu d'accidents. Le dispositif doit être clairement identifié, exempt d'obstacles et facilement accessible.

CONDUITE D'ALIMENTATION : la dimension minimale recommandée est de 1 1/4 po IPS avec une pression d'écoulement manométrique de 30 à 90 psi (de 2 à 6 ATM). Si les sédiments ou le contenu minéral sont problématiques, il est recommandé d'installer un préfiltre.

RACCORDS DE PLOMBERIE : l'entrée d'alimentation est de type femelle de 1 1/4 po IPS (31,8 mm). La sortie d'évacuation est de type femelle de 1 1/4 po NPT.

ENTRETIEN : lorsque la température est sous le point de congélation, essuyer le couvercle du dispositif de lavage oculaire et facial pour l'assécher après chaque utilisation pour prévenir l'accumulation de glace.

REMARQUE : pour minimiser l'excès d'écoulement de l'entrefer lors des essais, le dispositif doit être ouvert et refermé complètement d'un seul mouvement rapide et continu.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

Consulter le schéma d'installation pour plus de détails. Vérifiez que toutes les pièces sur la liste des pièces sont incluses. Utilisez le scellant pour joint de tuyau PST #565 (Loctite) sur tous les raccords.

ÉTAPE 1 : Préparez la fondation de la douche d'urgence en utilisant l'ensemble bride de sol comme gabarit. Localisez les trois trous pour les boulons d'ancrage 3/8-16 UNC x 6 po (non fournis). Ils doivent dépasser le niveau du plancher de 1 po (25,4 mm).

ÉTAPE 2 : Une fois que la fondation en béton est prête (sèche), assemblez la bride de plancher et les boulons d'ancrage; puis fixez-la solidement avec des écrous hexagonaux UNC 3/8-16 et des rondelles de 3/8 po (non fournies). Scellez et serrez la bride de plancher et le connecteur en T en s'assurant que le connecteur d'évacuation des eaux usées est face au bon endroit (tel qu'illustré sur le schéma d'installation) et que les orifices de la commande par pied se font face de chaque côté.

ÉTAPE 3 : Fixez le mamelon (1 1/4 po x 21 1/2 po) à l'ensemble de bride de plancher et serrez avec une clé à tuyau.

ÉTAPE 4 : Fixez la boucle de lavage oculaire et facial au mamelon de 21 1/2 po de l'étape 3. Placez la clé à tuyau sur le mamelon galvanisé entre les deux connecteurs en T inférieurs pour éviter les dommages.

ÉTAPE 5 : Assemblez les pièces dans l'ordre suivant :
Fixez le mamelon (1 1/4 x 24 po) à la boucle.
Fixez le raccord (1 1/4 po) au mamelon.
Fixez le mamelon (1 1/4 x 24 po) au raccord.
Fixez le connecteur en T (1 1/4 x 1 1/4 x 1 po) au mamelon.
Fixez le mamelon (1 po x Fermeture) au connecteur en T.
Fixez l'ensemble comprenant le robinet à bille et le levier au mamelon.

Remarque : consultez le schéma d'installation (page 5 du manuel d'exploitation et d'entretien) pour connaître l'orientation du robinet à bille.

Fixez le mamelon (1 x 19 1/2 po) à l'ensemble comprenant le robinet à bille et le levier.
Fixez le coude (1 po) au mamelon et fixez la pomme de douche sur le coude.

ÉTAPE 6 : Fixez le coude (1 po) sur le mamelon horizontal (1 x 19 1/2 po) et fixez la pomme de douche sur le coude.

ÉTAPE 7 : Fixez le placard sur le dispositif. Utilisez la sangle, les vis, les rondelles et les écrous fournis pour fixer le placard sur le montant. Le placard doit être placé pour un maximum de visibilité.

ÉTAPE 8 : Entrefer Le tuyau de 7 po (177,8 mm) est raccordé à la valve SP158B, le tuyau de 8 po (203,2 mm) est raccordé à la valve à trois voies, et la conduite du bas (8 po/203,2 mm) est raccordée au boulon de scellement à crans sur le coude en-dessous la douche.

ÉTAPE 9 : Avant de raccorder la conduite d'alimentation en eau à la douche d'urgence, **PURGEZ COMPLÈTEMENT LA CONDUITE.**

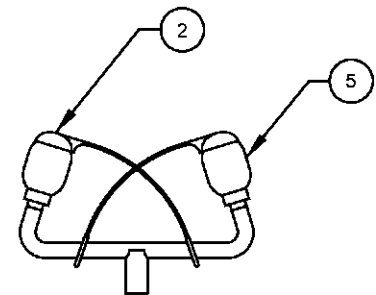
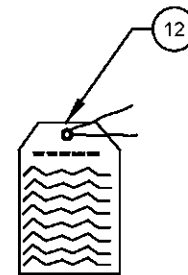
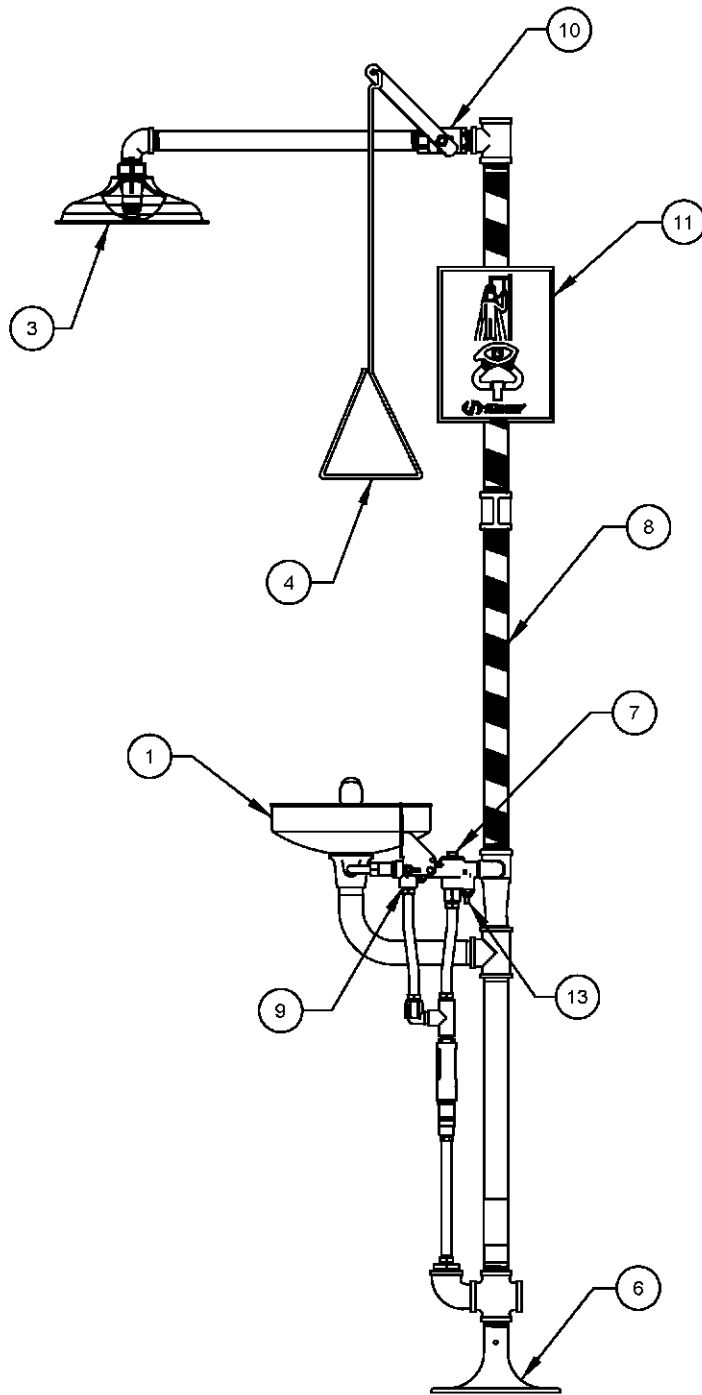
DÉPANNAGE	
PROBLÈME	LISTE DE VÉRIFICATION DE LA RÉPARATION
1. Aucun débit.	1. Vérifiez la vanne d'arrêt principale.
2. Débit d'eau insuffisant.	2. Vérifiez que la pression du débit dans la conduite d'alimentation est au moins 30 psi (2 ATM).
3. Débit d'eau insuffisant pour le lavage oculaire, toutefois, le débit de la douche est suffisant.	3. Obstruction probable du régulateur de débit en raison d'un rinçage insuffisant de la conduite. Dévissez la tête et l'adaptateur du dispositif de lavage oculaire et facial. Déposez l'adaptateur pour accéder au régulateur de débit en caoutchouc et nettoyez-le.
4. Les jets de lavage oculaire et facial n'atteignent pas la hauteur souhaitée pour les yeux.	4. Blocage possible du régulateur de débit, voir la solution mentionnée plus haut. Le dispositif de lavage oculaire et facial pourrait ne pas avoir été assemblé à plat.
5. Débit d'eau insuffisant à la pomme de douche, mais le lavage oculaire et facial est suffisant.	5. Obstruction probable du contrôle du débit dans la pomme de douche. Dévissez la pomme de douche du coude et nettoyez le régulateur de débit en caoutchouc.
6. L'eau ne s'évacue pas correctement.	6. Vérifiez la présence de saletés dans le système d'évacuation. Vérifiez la conduite d'évacuation principale de votre bâtiment pour voir si elle peut traiter la capacité requise pour l'ensemble du système de drainage.
7. Fuite d'eau entre les joints ou les raccords.	7. Resserrez tous les raccords lâches. Si la fuite persiste, l'application d'eau chaude permet dans certains cas de sceller le produit d'étanchéité pour joints mal appliqué. Attendez 30 minutes et refaites un essai. Une fuite persistante nécessitera un remontage et l'application de scellant supplémentaire.
8. De l'eau s'écoule du robinet de purge à trois voies lorsqu'il est fermé.	8. Retirez l'écrou et le drapeau. Tournez la tige à 180 degrés et reposez le drapeau et l'écrou.
9. L'eau s'écoule continuellement du raccord Sp158B lorsqu'il est fermé.	9. Remplacez le thermostat.

Pour plus d'informations sur les produits Haws, consultez notre site web : www.hawscow.com

© 2017 Haws Corporation – Tous droits réservés

HAWS® et les autres marques de commerce utilisées dans cette documentation sont la propriété exclusive de Haws Corporation.

ARTICLE	DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
1	CUVE	SP90
2	COUVERCLES PROTECTEURS DE DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE	9095
3	POMME DE DOUCHE	SP829
4	BARRE DE TRACTION	SP200
5	TÊTES DE LAVAGE OCULAIRE	SP11FC
6	BRIDE DE PLANCHER	SP75
7	VANNE DE PURGE PROTÉGÉE CONTRE LE GEL	SP158B
8	RUBAN	SP185
9	VALVE À TROIS VOIES ET DRAPEAU	SP229.158
10	VALVE	SP260.158
11	PLACARD DE DOUCHE	SP178
12	ÉTIQUETTE DE TEST	SP170
13	THERMOSTAT	0005960580



DÉTAIL DES PIÈCES

VEUILLEZ SPÉCIFIER LE NUMÉRO DE MODÈLE AU MOMENT
DE COMMANDER DES PIÈCES.

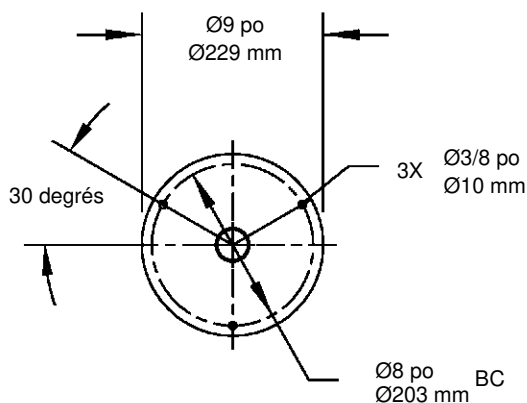
		1455 KLEPPE LANE SPARKS, NEVADA 89431 1-775-359-4712 FAX 1-775-359-7424 COURRIEL : HAWS@HAWS.CO.COM SITE WEB : WWW.HAWS.CO.COM	
		MODÈLE(S) 8300.158 DISPOSITIF COMBINÉ DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL	
AMT IV	REVISE SELON L'AMT : 5241	PAR VWC	NUMÉRO DE PIÈCE 0002080167
DESSINÉ PAR CLF	DATE : 1999-03-17	VÉRIFIÉ PAR VWC	REVISION 15
APPROUVÉ PAR FV	DATE : 2017-11-23	ÉCHELLE : 1:1	TYPE DE DESSIN : DÉTAIL DES PIÈCES
		TAILLE : A	PAGE 1 DE 1

REMARQUES :

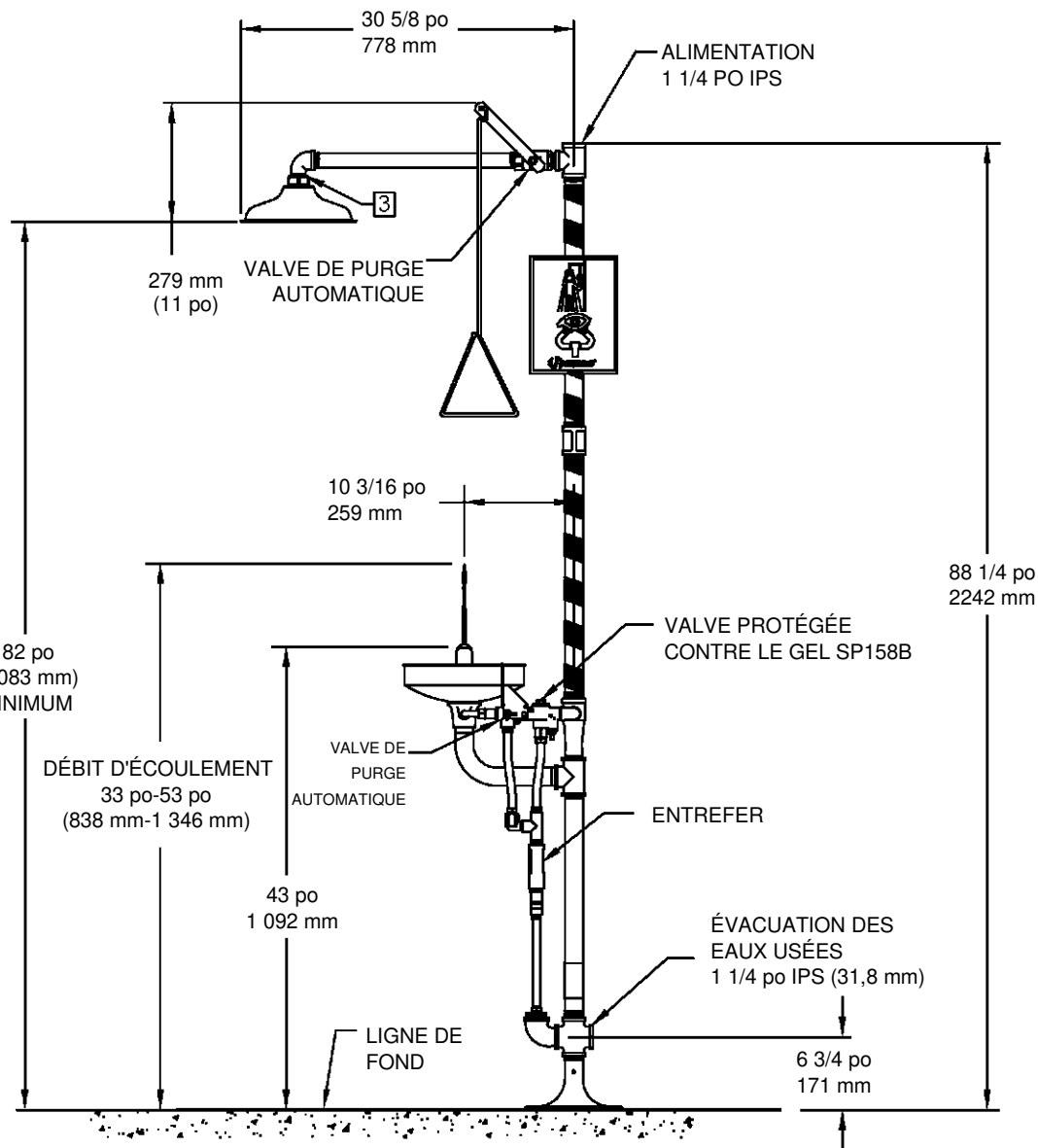
1. LES CODES LOCAUX, D'ÉTAT OU PROVINCIAUX OU FÉDÉRAUX DOIVENT ÊTRE RESPECTÉS LORS DE L'INSTALLATION DE CE DISPOSITIF POUR LES DIMENSIONS D'INSTALLATION (EMPLACEMENTS) ET LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'ÉVACUATION ET D'ALIMENTATION AUTRES CE QUE CE QUI EST MONTRÉ.
2. POUR RESPECTER LA NORME ANSI Z358.1-2014 S'APPLIQUANT AUX DISPOSITIFS DE LAVAGE OCULAIRE OU OCULAIRE/FACIAL D'URGENCE :
 - L'UNITÉ DE LAVAGE OCULAIRE OU DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL DOIT ÊTRE PLACÉE DE MANIÈRE QUE LE DÉBIT DU LIQUIDE DE LAVAGE NE COULE PAS À MOINS DE 838 MM (33 PO) OU À PLUS DE 1 346 MM (53 PO) DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR, ET AU MOINS À 153 MM (6 PO) DU MUR OU DE L'OBSTACLE LE PLUS PRÈS.
 - LA DOUCHE DOIT ÊTRE PLACÉE AFIN QUE LA POMME DE DOUCHE NE SOIT PAS À MOINS DE 2 083 MM (82 PO) ET À PLUS DE 2 438 MM (96 PO) DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR.
 - LE JET DE DOUCHE DOIT AVOIR UN DIAMÈTRE MINIMAL DE 508 MM (20 PO) À 1 524 MM (60 PO) AU-DESSUS DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR. LE CENTRE DU JET DOIT ÊTRE SITUÉ À AU MOINS 406 MM (16 PO) DE TOUT OBSTACLE.

3 NE PAS UTILISER DE PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR TUYAU. SI NÉCESSAIRE, UTILISEZ LE SCELLANT DOW CORNING 832 EN PLAÇANT CINQ PETITES PERLES SUR LES FILETS MÂLES, JUSTE AU-DESSUS DU PREMIER FILET.

4. LES DIMENSIONS PEUVENT VARIER DE ± 13 MM ($\pm 1/2$ PO).



DÉTAIL DE MONTAGE





Haws

1455 KLEPPE LANE
SPARKS, NEVADA 89431
(775) 359-4712 TÉLÉCOPIEUR (775) 359-7424
COURRIEL : HAWS@HAWS.CO.COM
SITE WEB : WWW.HAWS.CO.COM

AMT N°		RÉVISE SELON L'AMT : 5241		PAR : VWC		MODÈLE(S)		8300.158 DISPOSITIF COMBINÉ DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL		NUMÉRO DE PIÈCE 0002080167.D	
DESSINÉ PAR : CH		DATE : Juillet 1991		VÉRIFIÉ PAR : VWC						RÉVISION 15	
APPROUVÉ : FV		DATE : 2017-11-23		ÉCHELLE : 1:1		TYPE DE DESSIN : INSTALLATION		TAILLE : A		FEUILLE 1 DE 1	